



Interkulturelles Forum Winterthur  
Im Grafenstein 40, 8408 Winterthur  
www.interkulturellesforum.ch

## INTERKULT. KALENDER

- 10.10. Dashahara (Hinduismus)
- 10.10. Thanksgiving
- 12.10. Jom Kippur (höchster jüdischer Feiertag)
- 12.10. Aschura (Islam)
- 16.10. Kathina (Buddhismus)
- 17.10. Sukkot (Jüdisches Laubhüttenfest)
- 20.10. Fest des Heiligen Buchs (Sikhismus)
- 25.10. Simchat Thora (Judentum)
- 26.10. Österreichischer Nationalfeiertag
- 30.10. Diwali, Lichterfest (Hinduismus)
- 30.10. Reformationssonntag
- 31.10. Halloween
- 31.10. Jaina-Neujahr (Jainismus)
- 1.11. Allerheiligen (Katholismus)
- 1.11. Geburt des Bab (Babismus)
- 1.11. Aki no Taisai (Japan)
- 2.11. Geburt des Baha'u'llah (Iran)

# INTEGRATION BEI KAFFEE UND KUCHEN

Das Café International dient als Treffpunkt für Einheimische und Flüchtlinge im Rosenberg-Quartier. Die Zusammenarbeit der katholischen und reformierten Kirche mit Freiwilligen fördert die Integration durch Kontakt und Austausch.

**WINTERTHUR:** Als im Februar die ersten Flüchtlinge in die reformierte Kirche Rosenberg einzogen, war das gesellschaftliche Interesse gross. Viele Freiwillige aus dem Quartier und der Umgebung wollten die neuen Quartierbewohner im Rosenberg unterstützen. Dabei entstand neben anderen Projekten das Café International im nahe gelegenen Pfarreizentrum St. Ulrich. Das Café lädt bei Kaffee und Kuchen zum gemütlichen Beisammensein der einheimischen und ausländischen Bevölkerung ein. An speziellen Anlässen wird auch mal gekocht. «Offene und neugierige Menschen können hier interessante Begegnungen erleben», so Ulla Ott aus dem vierköpfigen Leitungsteam.

Finanzielle Unterstützung bietet die reformierte Kirchgemeinde Veltheim. Das katholische Pfarreizentrum St. Ulrich wiederum stellt den einladenden Speisesaal samt Küche, Sitzungs- und Kinderzimmer zur Verfügung. Bei schönem Wetter kann man es sich auch im grosszügigen Innenhof bequem machen. Das ausschliesslich von Freiwilligen betriebene Café ist gratis, für spendable Gäste gibt es



Das Café International bringt Menschen unterschiedlichster Kulturen an einen Tisch. Bild: D.Schütz/pixelio

eine Kollekte. Die Gruppe der Mithelfenden setzt sich aus Leuten verschiedensten Alters und beruflichen Hintergrund zusammen, auch ein Arabisch sprechender Freiwilliger ist dabei.

### AUSTAUSCH STATT VORURTEILE

Im Café International können sich Flüchtlinge der Rosenberg-Kirche auf natürlichem Weg mit der Schweizer Bevölkerung austau-

schen. Dies ist nicht selbstverständlich: Bewohnern von Asylunterkünften fehlt es oft an entsprechenden Möglichkeiten. Die Integration wird so gefördert, und gleichzeitig trägt das Café als interkultureller Treffpunkt zur Sensibilisierung der einheimischen Bevölkerung bei. Denn allfällige Vorurteile können am besten im direkten Kontakt abgebaut werden. Ein Gewinn für beide Seiten.

JONAS DEMMERLE

## HELPER GESUCHT

Sind Sie interessiert, neue Menschen kennenzulernen? Das Café International sucht Unterstützung. Interessierte können sich melden unter:

[ROSENBERG@CAFE.INTERNAZIONALE.NET](mailto:ROSENBERG@CAFE.INTERNAZIONALE.NET)

**WO?** Katholisches Pfarreizentrum St. Ulrich, Seuzacherstrasse 1, 8400 Winterthur

**WANN?** Alle zwei Wochen jeweils am Mittwoch von 14.30 bis 16.30 Uhr. In den Sommer- und Herbstferien bleibt das Café International geschlossen. Nächstes Café: **26. OKTOBER**

ALTE KASERNE

# BISTRO International

**Montag  
24. Okt. 2016  
19.30 Uhr  
Eintritt frei**

**Treffpunkt für Sprachenfans, Reise-  
freudige und Neugierige mit oder ohne  
Fremdsprachen-Erfahrung**

An individuellen Sprachentischen kannst du erste Sätze in deiner Lieblingssprache ausprobieren oder einfache Gespräche mit Sprachkundigen führen.

- \* Ungarisch
- \* Isländisch
- \* Rätoromanisch
- \* Italienisch
- \* Griechisch

Eine Zusammenarbeit von Alte Kaserne Kulturzentrum und Interkulturelles Forum Winterthur.

Bistro Alte Kaserne Kulturzentrum  
Technikumstrasse 8 | Winterthur | 052 267 57 80  
altekaserne@win.ch | www.altekaserne.ch

COMMISSIONE SCOLASTICA DEI GENITORI ITALIANI DI WINTERTHUR  
Postfach 1679 - 8401 Winterthur - Tel. 079 613 30 28  
www.cogewi.ch - Commissione.genitori@gmx.ch

**Italianische Elternkommission für Schulfragen Winterthur**

1) *Offnungszeiten der Beratungsstelle für Schulsachen*  
Mittwoch, 20.00 bis 21.00 Uhr  
Ort: Alte Kaserne, 3. Stock, Raum des Interkulturellen Forums Winterthur

2) HSK - Kurse 2016-2017

1) **Consultorio**  
Tutti i primi mercoledi del mese presso la Vecchia Caserma, Technikumstrasse 8, 3° piano, nella Sala del Foro Interculturale - dalle ore 20.00 fino alle ore 21.00 - è aperto il Consultorio per genitori di scolari che frequentano la scuola svizzera. Durante le vacanze scolastiche il Consultorio è chiuso.

2) **CORSI DI LINGUA E CULTURA ITALIANA A WINTERTHUR PER L'ANNO SCOLASTICO 2016-2017**

**ATTENZIONE**

Per tutti i corsi: si prega di verificare la data di inizio, località e insegnante previsto su: [www.corsizurigo.ch](http://www.corsizurigo.ch) a partire dal 25 agosto 2016

Per ulteriori informazioni:  

- [www.corsizurigo.ch](http://www.corsizurigo.ch)
- Prof. Marco Tovani, Dirigente Scolastico, Tel. 044 286 62 35, presidenzacorsi.zurigo@esteri.it
- Sig.ra Rita Quattrocchi, Assistente Amm.vo, Tel. 044 286 62 43, ufficioscuola.zurigo@esteri.it

In via alternativa anche la nostra Commissione (Tel. 079 613 30 28) fornirà informazioni.

## FÜR SIE GESPRÄCHSTREFF

Menschen nichtdeutscher Muttersprache treffen sich, um im gemeinsamen Gespräch ihre Deutschkenntnisse zu verbessern. In einer kleinen Gruppe findet ein Gedankenaustausch zu unterschiedlichen Themen statt. Der Treff findet am 13. Oktober zwischen 18 und 19.30 Uhr in der Stadtbibliothek Winterthur statt und steht allen offen, unabhängig von Geschlecht, Herkunft oder Religion.

## NÄCHSTE AUSGABE: 3. NOVEMBER 2016.

Inputs und Mitteilungen werden gerne entgegengenommen bis Dienstag, 27. September 2016, 17.00 Uhr unter:  
[BRANKA.KUPRESAK@HISPEED.CH](mailto:BRANKA.KUPRESAK@HISPEED.CH)